

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1997-1998 (*)

5 JUNI 1998

WETSONTWERP

houdende instemming met het Verdrag van Amsterdam houdende wijziging van het Verdrag betreffende de Europese Unie, de Verdragen tot oprichting van de Europese Gemeenschappen en sommige bijbehorende Akten, met de Bijlage, met verscheidene Protocollen en met de Slotakte, gedaan te Amsterdam op 2 oktober 1997

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1)

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

De volgende Akten, gedaan te Amsterdam op 2 oktober 1997, zullen volkomen uitwerking hebben:

1° Het Verdrag van Amsterdam houdende wijziging van het Verdrag betreffende de Europese Unie, de Verdragen tot oprichting van de Europese Gemeenschappen en sommige bijbehorende Akten, evenals de Bijlage;

(1) *Zie:*

Stukken van de Senaat:

1-903 - 1997/1998:

Nr. 1: Wetsontwerp.

Nr. 2: Verslag.

Nr. 3: Tekst aangenomen door de commissie.

Handelingen van de Senaat:

3 en 4 juni 1998.

(*) Vierde zitting van de 49e zittingsperiode.

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1997-1998 (*)

5 JUIN 1998

PROJET DE LOI

portant assentiment au Traité d'Amsterdam modifiant le Traité sur l'Union européenne, les Traités instituant les Communautés européennes et certains Actes connexes, à l'Annexe, à divers Protocoles et à l'Acte final, faits à Amsterdam le 2 octobre 1997

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT (1)

Article premier

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

Les Actes suivants faits à Amsterdam le 2 octobre 1997 sortiront leur plein et entier effet:

1° Le Traité d'Amsterdam modifiant le Traité sur l'Union européenne, les Traités instituant les Communautés européennes et certains actes connexes ainsi que l'Annexe;

(1) *Voir:*

Documents du Sénat:

1-903 - 1997/1998:

N° 1: Projet de loi.

N° 2: Rapport.

N° 3: Texte adopté par la commission.

Annales du Sénat:

3 et 4 juin 1998.

(*) Quatrième session de la 49^e législature.

2º Het Protocol inzake artikel J.7 van het Verdrag betreffende de Europese Unie;

3º Het Protocol tot opneming van het Schengen-acquis in het kader van de Europese Unie;

4º Het Protocol betreffende de toepassing van bepaalde aspecten van artikel 7 A van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap op het Verenigd Koninkrijk en Ierland;

5º Het Protocol betreffende de positie van het Verenigd Koninkrijk en Ierland;

6º Het Protocol betreffende de positie van Denemarken;

7º Het Protocol inzake asiel voor onderdanen van lidstaten van de Europese Unie;

8º Het Protocol betreffende de toepassing van het subsidiariteits- en het evenredigheidsbeginsel;

9º Het Protocol betreffende de buitenlandse betrekkingen van de lidstaten in verband met de overschrijding van de buitengrenzen;

10º Het Protocol betreffende het publieke omroepstelsel in de lidstaten;

11º Het Protocol betreffende de bescherming en het welzijn van dieren;

12º Het Protocol betreffende de instellingen in het vooruitzicht van de uitbreiding van de Europese unie;

13º Het Protocol betreffende de plaats van de zetels van de instellingen, van bepaalde organen en diensten van de Europese Gemeenschappen en van Europol;

14º Het Protocol betreffende de rol van de nationale parlementen in de Europese Unie;

15º De Slotakte.

2º Le Protocole sur l'article J.7 du traité sur l'Union européenne;

3º Le Protocole intégrant l'acquis de Schengen dans le cadre de l'Union européenne;

4º Le Protocole sur l'application de certains aspects de l'article 7 A du traité instituant la Communauté européenne au Royaume-Uni et à l'Irlande;

5º Le Protocole sur la position du Royaume-Uni et de l'Irlande;

6º Le Protocole sur la position du Danemark;

7º Le Protocole sur le droit d'asile pour les ressortissants des États membres de l'Union européenne;

8º Le Protocole sur l'application des principes de subsidiarité et de proportionnalité;

9º Le Protocole sur les relations extérieures des États membres en ce qui concerne le franchissement des frontières extérieures;

10º Le Protocole sur le système de radiodiffusion publique dans les États membres;

11º Le Protocole sur la protection et le bien-être des animaux;

12º Le Protocole sur les institutions dans la perspective de l'élargissement de l'Union européenne;

13º Le Protocole sur la fixation des sièges des institutions et de certains organismes et services des Communautés européennes ainsi que d'Europol;

14º Le Protocole sur le rôle des parlements nationaux dans l'Union européenne;

15º L'Acte final.

Brussel, 4 juni 1998.

De Voorzitter van de Senaat,

Frank SWAELEN.

De Griffier van de Senaat,

Le Greffier du Sénat,

Herman NYS.